

# **Hệ Thống Y Tế Tulane**

## **Tóm Tắt Chính Sách Hỗ Trợ Tài Chính Bằng Ngôn Ngữ Dễ Hiểu**

Những bệnh nhân không đủ điều kiện được hỗ trợ của liên bang hoặc tiểu bang có thể sẽ được hỗ trợ tài chính cho việc chăm sóc khẩn cấp và cần thiết về mặt y tế. Trong hầu hết các trường hợp, những bệnh nhân nào có tổng thu nhập của hộ gia đình từ 0-200% Mức Nghèo của Liên Bang có thể sẽ được hưởng mức giảm Từ Thiện là 100% (cần phải được xác minh thu nhập/giấy tờ chứng minh thu nhập). Trong những trường hợp nhất định, các mức giảm giá khác từ 40-90% có thể sẽ được áp dụng nếu tổng thu nhập hộ gia đình của bệnh nhân vượt quá những ngưỡng này. Hệ Thống Y Tế Tulane yêu cầu phải hoàn tất Đơn Xin Hỗ Trợ Tài Chính của Hệ Thống Y Tế Tulane. Thông tin thêm về điều kiện được giảm giá và hỗ trợ, bản chính sách hỗ trợ tài chính của chúng tôi, mẫu đơn xin hỗ trợ tài chính và bản tóm tắt chính sách hỗ trợ tài chính bằng ngôn ngữ dễ hiểu (bằng tiếng Anh, tiếng Tây Ban Nha và tiếng Việt) được cung cấp khi nhận được văn bản yêu cầu gửi đến địa chỉ sau: Patient Account Services, 1415 Tulane Ave., New Orleans, LA, 70112; hoặc gọi đến số điện thoại của cơ sở được liệt kê trong Chính Sách Hỗ Trợ Tài Chính. Bệnh nhân cũng có thể tải về bản chính sách hỗ trợ tài chính của chúng tôi và mẫu đơn xin hỗ trợ tài chính từ trang web: <http://tulanehealthcare.com/patients-and-visitors/pay-your-bill.dot>. Nếu quý vị đủ điều kiện được hỗ trợ tài chính, thì số tiền phải trả cho dịch vụ chăm sóc khẩn cấp hoặc cần thiết về mặt y tế khác sẽ không vượt quá số tiền thường được xuất hóa đơn cho bệnh nhân có bảo hiểm. Vui lòng lấy mẫu đơn, điền đầy đủ và cung cấp các tài liệu cần thiết. Hãy nộp mẫu đơn đã hoàn thành cho một Đại Diện Đăng Ký Bệnh Nhân hoặc gửi mẫu đơn đến Dịch Vụ Tài Khoản Bệnh Nhân, 1415 Tulane Avenue, La. 70112.

## **Thông Báo về Chính Sách Hỗ Trợ Tài Chính**

Xin lưu ý rằng nếu quý vị không nộp đơn xin hỗ trợ tài chính trong vòng 120 ngày kể từ ngày của hóa đơn ban đầu thì bệnh viện (hoặc bên được ủy quyền khác) có thể sẽ thực hiện những hành động nhất định chống quý vị để thu khoản tiền trong hóa đơn, bao gồm, nhưng không chỉ là, báo cáo thông tin bất lợi về khoản nợ mà quý vị phải trả cho bệnh viện cho các cơ quan báo cáo tín dụng hoặc văn phòng tín dụng, và/hoặc nộp đơn khiếu kiện dân sự để nhận được phán quyết bất lợi cho quý vị về số tiền mà quý vị phải trả cho bệnh viện.